Profesionální dílenské a autoservisní nářadí – krátké nástrčné hlavice 1/4" CrV

Šestihranná nástrčná hlavice 1/4" 11 mm CrV 50BV30 (krátká 25 mm) – Tvardy T00140-11

Model: GE1222_T00140-11 • Značka: Tvardy • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Profesionální krátká šestihranná nástrčná hlavice Tvardy T00140-11 z legované chrom-vanadové oceli CrV 50BV30 s vodicím čtyřhranem 1/4" (6,3 mm), zrcadlově leštěnou horní částí a křížově rádlovanou matnou základnou pro spoje M7, odvzdušňovací šrouby brzd SW 11 a palcové spoje 7/16".

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / Model	GE1222_T00140-11 (Tvardy T00140-11)
Výrobce / Značka	Tvardy (profesionální divize GEKO)
Provedení délky	Standardní krátká 1/4" hlavice (celková délka cca 25 mm — řada T00140-xx)
Pracovní profil a rozměr	6hranný vnitřní profil se zaoblenými rohy – velikost 11 mm

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / Model	GE1222_T00140-11 (Tvardy T00140-11)
Výrobce / Značka	Tvardy (profesionální divize GEKO)
Provedení délky	Standardní krátká 1/4" hlavice (celková délka cca 25 mm — řada T00140-xx)
Pracovní profil a rozměr	6hranný vnitřní profil se zaoblenými rohy – velikost 11 mm
Vodicí upínací čtyřhran	1/4" (6,35 mm dle DIN 3120 / ISO 1174)
Materiál	Ušlechtilá chrom-vanadová ocel CrV 50BV30
Povrchová úprava	Dvoutónový chrom: leštěná horní část + matná patka s křížovým rádlováním
Určení pohonu	VÝHRADNĚ ruční nářadí 1/4" (1/4" ráčna, T-vratidlo, šroubovákový nástavec, 1/4" momentový klíč)
Zákaz rázového pohonu!	NEPOUŽÍVAT na rázových utahovácích!
Typické šroubové spoje 11 mm	Šrouby a matice M7 (francouzské a italské vozy PSA/Renault/Fiat, svorky výfuků), odvzdušňovací šrouby předních brzdových třmenů SW 11, palcové spoje 7/16" (11,11 mm)
Normová reference	DIN 3124 / ISO 2725-1
Provozní charakter	Přesná profesionální krátká hlavice 1/4" (25letá záruční řada Tvardy)

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Šestihranná pracovní komora 11 mm (1×)** – Kalibrovaný 6hranný profil pevně obepínající duté odvzdušňovací šrouby brzd SW 11 i spoje M7.
- **2. Rádiusové odlehčení rohů (Surface Drive)** – Přenáší sílu na plochy šestihranu a chrání měkké hrany před stržením.
- **3. Vnitřní náběhové zkosení ústí (1×)** – Snadné a přesné nasazení na hlavu šroubu 11 mm.
- **4. Zrcadlově leštěná horní část CrV 50BV30 (1×)** – Hladký chromovaný povrch s označením Tvardy pro bleskové očištění.
- **5. Křížově rádlovaný prstenec základny (1×)** – Jemné kosočtvercové vroubkování pro jisté otáčení mastnými prsty.
- **6. Obvodové orientační drážky (2×)** – Dvojice drážek vymezující protiskluzový úchopový pás.
- **7. Kompaktní 25mm tělo (1×)** – Nízká stavební výška umožňující práci přímo za brzdovým třmenem a v motorovém prostoru.
- **8. Vnitřní vodicí čtyřhran 1/4" (1×)** – Přesný otvor 6,35 mm dle DIN 3120.
- **9. Vnitřní drážky pro pojistnou kuličku** – Spolehlivé jištění na 1/4" ráčně či prodloužení.
- **10. Antikorozní chromování Tvardy** – Vysoká odolnost vůči brzdové kapalině, olejům a vlhkosti.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

Ochranné brýle (ČSN EN 166) – Ochrana očí při povolování odvzdušňovacích šroubů brzd SW 11 a práci na motoru.

Ochranné rukavice (ČSN EN 388 / nitril) – Ochrana pokožky před brzdovou kapalinou a mazivy.

Prvotní uvolnění odvzdušňováku SW 11 vždy 6hranem! – Před nasazením hadičky a očkového klíče vždy nejprve odtrhněte zatuhlý odvzdušňovací šroub brzdy SW 11 kolmo nasazenou 6hrannou hlavicí T00140-11 na 1/4" ráčně (ideální krátká páka brání zalomení!).

Přísný zákaz rázového utahováku! – Chromovanou 1/4" hlavici nikdy nepoužívejte na aku rázových utahovácích!

Přiměřený moment spojů M7 (~14–16 Nm) – Atypické šrouby M7 v hliníkových blocích dotahujte citlivě 1/4" momentovým klíčem.

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Ověřte rozměr šestihranu 11 mm.
2. Zkontrolujte, zda nad maticí M7 nebo odvzdušňovákem nevyčnívá dlouhý dřík (pro něj použijte prodlouženou hlavici Tvardy T00141-11).
3. Zkontrolujte hlavici T00140-11 na absenci prasklin a nečistot v komoře.
4. Očistěte okolí odvzdušňovacího šroubu SW 11 kartáčkem a aplikujte penetrační olej.
5. Zkontrolujte zaskočení pojistné kuličky 1/4" ráčny.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Nasaďte krátkou hlavici T00140-11 na 1/4" ráčnu nebo 1/4" momentový klíč.
2. Přiložte šestihran 11 mm kolmo na celou výšku hlavy šroubu M7 nebo odvzdušňováku SW 11.
3. Krátká 1/4" ráčna poskytuje ideální cit v ruce pro bezpečné uvolnění bez přestřižení dutého krčku!

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Zbytek volného závitu vytočte prsty za křížově rádlovaný prstenec.
5. Při montáži dotáhněte spoj předepsaným momentem (~10–12 Nm u odvzdušňováku, ~15 Nm u spoje M7 8.8).

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Po kontaktu s brzdovou kapalinou ihned otřete hlavici do sucha a lehce naolejujte.
Pravidelně	Pravidelně kontrolujte stav 6hranného ústí 11 mm a 1/4" čtyřhranu.
Pravidelně	Ukládejte na lištu krátkých 1/4" hlavic v suchu.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Vysoká čepička odvzdušňovacího šroubu SW 11 se opře o dno krátké 25mm hlavice	Některé třmeny používají prodloužené odvzdušňovací šrouby	Použijte hlubokou 50mm hlavici 1/4" 11 mm (Tvardy T00141-11).
Šroub M7 na francouzském motoru nelze nahradit běžným M6 ani M8	Specifický metrický závit M7×1,0	Nepoškoďte hlavu SW 11 šikmým držením — náhradní šrouby M7 nebývají běžně skladem!
Zarezlá matice třmenu výfuku SW 11 klade odpor	Tepelná koroze na potrubí	Aplikujte uvolňovač rzi a použijte pevné 1/4" T-vratidlo.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO):	21946288
Výrobek a obchodní název:	**Šestihranná nástrčná hlavice 1/4" 11 mm CrV 50BV30 (krátká 25 mm) – Tvardy T00140-11**
Typové označení / Model:	**GE1222_T00140-11** (Značka: Tvardy)
Funkce a určení zařízení:	Šestihranná nástrčná hlavice 1/4" 11 mm CrV 50BV30 (krátká 25 mm) – Tvardy T00140-11

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- DIN 3124 / ISO 2725-1 (Ruční nástrčné hlavice)
- DIN 3120 / ISO 1174 (Připojovací čtyřhrany 1/4")

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.